



EMBASSY OF THE  
REPUBLIC OF TURKEY  
*Ambassador*

Det Udenrigspolitiske Nævn  
UPN FT-del - Bilag 55  
Offentligt

Copenhagen, 17 February 2006

Dear Mr. Madsen,

I have the pleasure to attach a copy of the letter by Mr. Mehmet Dülger, Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Turkish Grand National Assembly, addressed to yourself, with a view to share his thoughts on the recent developments that have taken place after the publication of the caricatures of Prophet Mohammad. The original of the letter will follow.

I take this opportunity to reiterate to you, Mr. Chairman, the expression of my highest consideration and hope for future cooperation.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Mehmet Akat".

Mehmet Akat

Encl.: As stated

Mr. Jens Hald Madsen  
Chairman of the Foreign Policy Committee  
Folketinget  
Christiansborg

## UNOFFICIAL TRANSLATION

Turkish Grand National Assembly  
Foreign Affairs Committee

February 10, 2006

Having hosted numerous civilizations over the centuries and having been a bridge between East and West, Turkey places great importance on the alliance of civilizations and the furthering of dialogue among cultures, religions and societies.

We have been deeply offended by the recent publication of some blasphemous cartoons of Prophet Mohammed. We deplore these acts which attempt to degrade the Islamic faith.

The freedoms of expression and press are absolute. Yet, we believe that this does not empower anyone to insult religious beliefs. We must not allow ourselves to be misled by Islamophobic, racist and discriminatory tendencies.

In this context we strongly condemn terrorist acts perpetrated in the name of religion, reactions taking the form of sheer violence and the attacks against some countries' diplomatic missions.

Religious beliefs may be abused and manipulated due to the lack of an adequate level of understanding and distorted perceptions.

As politicians, we have a great responsibility to correct these misperceptions and to open new horizons for our societies. If we can be of assistance in forging a better understanding among societies, we will also be able to block the efforts of those who carry and spread prejudices and misleading generalizations in the hope of benefiting from the resulting tensions.

In our capacity as the Chairman and members of the Foreign Affairs Committee of the Turkish Grand National Assembly, we will focus our efforts on this objective and aim at fostering an atmosphere of cooperation and dialogue befitting the spirit of the alliance of civilizations.

I avail myself of this opportunity to convey to you the assurances of my highest consideration.

Mehmet Dülger  
Chairman of the Foreign Affairs Committee



**TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ**  
**DIŞİŞLERİ KOMİSYONU BAŞKANLIĞI**

10 Şubat 2006

Sayın Başkan,

Yüzyıllar boyunca birçok medeniyete ev sahipliği yapmış, Batı ile Doğu arasında köprü konumunda bulunan Türkiye kültürler, dinler ve toplumlararası diyalogun geliştirilmesine ve medeniyetler ittifakına büyük önem atfetmektedir.

Son zamanlarda bazı basın organlarında yayınlanan Peygamber Hazret-i Muhammed'e yapılan hakaretamiz karikatürler bizleri fevkalade rencide etmiştir. İslam dinine büyük saygısızlıkta bulunan bu davranışları esefle karşılıyoruz.

Basın ve ifade özgürlüğü mutlaktır, ancak bu keyfiyetin dini inançlara saygısızlık etmeye cevaz vermeyeceği düşüncesindeyiz. İslam karşıtı, ayrımcı, ırkçı mihrakların oyununa gelmemeliyiz.

Bu çerçevede din adına terörist eylemlerde bulunulmasını, tepkilerin şiddete dönüşmesini, bazı ülkelerin diplomatik misyonlarına saldırılar yapılmasını şiddetle kınıyoruz.

Dini duygular, farklı algılama ve anlayış eksikleri nedeniyle istismar edilebilmektedir.

Bu anlayış eksikliklerinin giderilmesinde, toplumlara yeni vizyon ve ufuklar sunması gereken biz siyasetçilere büyük görevler düşmektedir. Toplumların birbirlerini daha iyi anlamalarına katkıda bulunabildiğimiz takdirde önyargılar ve yanıltıcı genellemeler içinde bulunanlar ile bunları istismar ederek oluşan gerginliklerden çıkar sağlamayı uman grupların oluşmasını ve etkili olmasını engellemiş olacağız.

Türkiye Büyük Millet Meclisi Dışişleri Komisyonu Başkanı ve üyeleri olarak bizler gayretlerimizi bu yönde yoğunlaştırmayı, medeniyetler ittifakı ruhuna uygun olarak işbirliğini ve diyalog ortamını geliştirerek sürdürmeyi hedefliyoruz.

Bu vesile ile en içten dileklerimi sunarım.

Mehmet DÜLGER  
Dışişleri Komisyonu Başkanı